

2015_07_14_VIRTA_Opetettavien_aineiden_pätevyyskoodisto

Opetettavien aineiden pätevyyskoodisto suomi-englanti

Korkeakoulun tuottamaa opettamispätevyyttä (opettajatietoja) kuvaavat tiedot tallennetaan jatkossa Korkeakoulujen valtakunnallisen tietovarannon VIRTA-opintotietopalveluun. Kaikki opettajatiedot rekisteröidään henkilökohtaisesti pätevyyskoodiston arvoina.

Lisätietoja: [Opettajatiedonkeruu korkeakouluista uudistuu](#)

Englanninkielisiä versioita ei ollut löydettävissä OPH:n, OKM:n tai Tilastokeskuksen sivuilta, joten alustavat käännökset on tehty vapaasti kääntäen ja korkeakoulujen englanninkielisiä sivuja hyödyntäen. Luonnosta on täydennetty Glossary Groupilta saaduilla kommentteilla. Kieliversioitu koodisto on luovutettu 28.8.2015 tietovarannon hyödynnettäväksi.

Pätevyyskoodisto [liitteenä](#).

Pätevyyskoodisto

Koodi	Aine (suom.)	Aine (eng.) LUONNOS	Kommentit / uusi ehdotus	Valmis kieliversiointi
aa	Suomen kieli, 60 op.	Finnish language, 60 cr.	Finnish, 60 cr.	Finnish, 60 cr.
ab	Suomen kieli, 120 op.	Finnish language, 120 cr.	Finnish, 120 cr.	Finnish, 120 cr.
ac	Suomen kieli, muu laajuus	Finnish language, other	Finnish, other	Finnish, other
ad	Ruotsin kieli, 60 op.	Swedish language, 60 cr.	Swedish, 60 cr.	Swedish, 60 cr.
ae	Ruotsin kieli, 120 op.	Swedish language, 120 cr.	Swedish, 120 cr.	Swedish, 120 cr.
af	Ruotsin kieli, muu laajuus	Swedish language, other	Swedish, other	Swedish, other
ag	Saamen kieli, 60 op.	Sami language, 60 cr.	Sami, 60 cr.	Sami, 60 cr.
ah	Saamen kieli, 120 op.	Sami language, 120 cr.	Sami, 120 cr.	Sami, 120 cr.
ai	Saamen kieli, muu laajuus	Sami language, other	Sami, other	Sami, other
aj	Romaninkieli, 60 op.	Romani language, 60 cr.	Romani (Roma?), 60 cr.	Romani, 60 cr.
ak	Romaninkieli, 120 op.	Romani language, 120 cr.	Romani (Roma?), 120 cr.	Romani, 120 cr.
al	Romaninkieli, muu laajuus	Romani language, other	Romani (Roma?), other	Romani, other
am	Viittomakieli, 60 op.	Sign language, 60 cr.		Sign language, 60 cr.
an	Viittomakieli, 120 op.	Sign language, 120 cr.		Sign language, 120 cr.
ao	Viittomakieli, muu laajuus	Sign language, other		Sign language, other
jp	Suomen kieli, äidinkieli ja kirjallisuus, 60 op.	Finnish language, language and literature, 60 cr.	Finnish, language and literature, 60 cr.	Finnish, language and literature, 60 cr.
jq	Suomen kieli, äidinkieli ja kirjallisuus, 120 op.	Finnish language, language and literature, 120 cr.	Finnish, language and literature, 120 cr.	Finnish, language and literature, 120 cr.
jr	Suomen kieli, äidinkieli ja kirjallisuus, muu laajuus	Finnish language, language and literature, other	Finnish, language and literature, other	Finnish, language and literature, other
js	Ruotsin kieli, äidinkieli ja kirjallisuus, 60 op.	Swedish language, language and literature, 60 cr.	Swedish, language and literature, 60 cr.	Swedish, language and literature, 60 cr.
jt	Ruotsin kieli, äidinkieli ja kirjallisuus, 120 op.	Swedish language, language and literature, 120 cr.	Swedish, language and literature, 120 cr.	Swedish, language and literature, 120 cr.
ju	Ruotsin kieli, äidinkieli ja kirjallisuus, muu laajuus	Swedish language, language and literature, other	Swedish, language and literature, other	Swedish, language and literature, other
jv	Saamen kieli, äidinkieli ja kirjallisuus, 60 op.	Sami language, language and literature, 60 cr.	Sami, language and literature, 60 cr.	Sami, language and literature, 60 cr.
jw	Saamen kieli, äidinkieli ja kirjallisuus, 120 op.	Sami language, language and literature, 120 cr.	Sami, language and literature, 120 cr.	Sami, language and literature, 120 cr.
jx	Saamen kieli, äidinkieli ja kirjallisuus, muu laajuus	Sami language, language and literature, other	Sami, language and literature, other	Sami, language and literature, other
jy	Romaninkieli, äidinkieli ja kirjallisuus, 60 op.	Romani language, language and literature, 60 cr.	Romani, language and literature, 60 cr.	Romani, language and literature, 60 cr.
jz	Romaninkieli, äidinkieli ja kirjallisuus, 120 op.	Romani language, language and literature, 120 cr.	Romani, language and literature, 120 cr.	Romani, language and literature, 120 cr.

ka	Romaninkieli, äidinkieli ja kirjallisuus, muu laajuus	Romani language, language and literature, other	Romani, language and literature, other	Romani, language and literature, other
kb	Viittomakieli, äidinkieli ja kirjallisuus, 60 op.	Sign language, language and literature, 60 cr.		Sign language, language and literature, 60 cr.
kc	Viittomakieli, äidinkieli ja kirjallisuus, 120 op.	Sign language, language and literature, 120 cr.		Sign language, language and literature, 120 cr.
kd	Viittomakieli, äidinkieli ja kirjallisuus, muu laajuus	Sign language, language and literature, other		Sign language, language and literature, other
as	Äidinkieli ja kirjallisuus, suomi toisena kielenä, 60op.	Language and literature, Finnish as a second language, 60 cr.		Language and literature, Finnish as a second language, 60 cr.
at	Äidinkieli ja kirjallisuus, suomi toisena kielenä, 120 op.	Language and literature, Finnish as a second language, 120 cr.		Language and literature, Finnish as a second language, 120 cr.
au	Äidinkieli ja kirjallisuus, suomi toisena kielenä, muu laajuus	Language and literature, Finnish as a second language, other		Language and literature, Finnish as a second language, other
av	Äidinkieli ja kirjallisuus, ruotsi toisena kielenä, 60 op.	Language and literature, Swedish as a second language, 60 cr.		Language and literature, Swedish as a second language, 60 cr.
aw	Äidinkieli ja kirjallisuus, ruotsi toisena kielenä, 120 op.	Language and literature, Swedish as a second language, 120 cr.		Language and literature, Swedish as a second language, 120 cr.
ax	Äidinkieli ja kirjallisuus, ruotsi toisena kielenä, muu laajuus	Language and literature, Swedish as a second language, other		Language and literature, Swedish as a second language, other
ay	Äidinkieli ja kirjallisuus, suomi saamenkielisille, 60 op.	Language and literature, Finnish for Sami-speaking, 60 cr.	Language and literature, Finnish for Sami-speakers, 60 cr.	Language and literature, Finnish for Sami-speakers, 60 cr.
az	Äidinkieli ja kirjallisuus, suomi saamenkielisille, 120 op.	Language and literature, Finnish for Sami-speaking, 120 cr.	Language and literature, Finnish for Sami-speakers, 120 cr.	Language and literature, Finnish for Sami-speakers, 120 cr.
ba	Äidinkieli ja kirjallisuus, suomi saamenkielisille, muu laajuus	Language and literature, Finnish for Sami-speaking, other	Language and literature, Finnish for Sami-speakers, other	Language and literature, Finnish for Sami-speakers, other
bb	Äidinkieli ja kirjallisuus, suomi viittomakielisille, 60 op.	Language and literature, Finnish for signer, 60 cr.	Language and literature, Finnish for signers, 60 cr.	Language and literature, Finnish for signers, 60 cr.
bc	Äidinkieli ja kirjallisuus, suomi viittomakielisille, 120 op.	Language and literature, Finnish for signer, 120 cr.	Language and literature, Finnish for signers, 120 cr.	Language and literature, Finnish for signers, 120 cr.
bd	Äidinkieli ja kirjallisuus, suomi viittomakielisille, muu laajuus	Language and literature, Finnish for signer, other	Language and literature, Finnish for signers, other	Language and literature, Finnish for signers, other
be	Äidinkieli ja kirjallisuus, ruotsi viittomakielisille, 60 op.	Language and literature, Swedish for signer, 60 cr.	Language and literature, Swedish for signers, 60 cr.	Language and literature, Swedish for signers, 60 cr.
bf	Äidinkieli ja kirjallisuus, ruotsi viittomakielisille, 120 op.	Language and literature, Swedish for signer, 120 cr.	Language and literature, Swedish for signers, 120 cr.	Language and literature, Swedish for signers, 120 cr.
bg	Äidinkieli ja kirjallisuus, ruotsi viittomakielisille, muu laajuus	Language and literature, Swedish for signer, other	Language and literature, Swedish for signers, other	Language and literature, Swedish for signers, other
bh	Toinen kotimainen kieli ruotsi (suomenkiel.opetus), 60 op.	Other native language Swedish (Finnish teaching), 60 cr.	Second national language Swedish (instruction in Finnish), 60 cr.	Second national language Swedish (instruction in Finnish), 60 cr.
bi	Toinen kotimainen kieli ruotsi (suomenkiel.opetus), 120 op.	Other native language Swedish (Finnish teaching), 120 cr.	Second national language Swedish (instruction in Finnish), 120 cr.	Second national language Swedish (instruction in Finnish), 120 cr.
bj	Toinen kotimainen kieli ruotsi (suomenkiel.opetus), muu laajuus	Other native language Swedish (Finnish teaching), other	Second national language Swedish (instruction in Finnish), other	Second national language Swedish (instruction in Finnish), other
bk	Toinen kotimainen kieli suomi (ruotsinkiel.opetus), 60 op.	Other native language Finnish (Swedish teaching), 60 cr.	Second national language Finnish (instruction in Swedish), 60 cr.	Second national language Finnish (instruction in Swedish), 60 cr.
bl	Toinen kotimainen kieli suomi (ruotsinkiel.opetus), 120 op.	Other native language Finnish (Swedish teaching), 120 cr.	Second national language Finnish (instruction in Swedish), 120 cr.	Second national language Finnish (instruction in Swedish), 120 cr.
bm	Toinen kotimainen kieli suomi (ruotsinkiel.opetus), muu laajuus	Other native language Finnish (Swedish teaching), other	Second national language Finnish (instruction in Swedish), other	Second national language Finnish (instruction in Swedish), other
bn	Saame vieraana kielenä, 60 op.	Sami as foreign language, 60 cr.	Sami as a foreign language, 60 cr.	Sami as a foreign language, 60 cr.
bo	Saame vieraana kielenä, 120 op.	Sami as foreign language, 120 cr.	Sami as a foreign language, 120 cr.	Sami as a foreign language, 120 cr.
bq	Saame vieraana kielenä, muu laajuus	Sami as foreign language, other	Sami as a foreign language, other	Sami as a foreign language, other
br	Englannin kieli, 60 op.	English language, 60 cr.	English, 60 cr.	English, 60 cr.
bs	Englannin kieli, 120 op.	English language, 120 cr.	English, 120 cr.	English, 120 cr.
bt	Englannin kieli, muu laajuus	English language, other	English, other	English, other
bu	Saksan kieli, 60 op.	German language, 60 cr.	German, 60 cr.	German, 60 cr.
bv	Saksan kieli, 120 op.	German language, 120 cr.	German, 120 cr.	German, 120 cr.

bw	Saksan kieli, muu laajuus	German language, other	German, other	German, other
bx	Ranskan kieli, 60 op.	French language, 60 cr.	French, 60 cr.	French, 60 cr.
by	Ranskan kieli, 120 op.	French language, 120 cr.	French, 120 cr.	French, 120 cr.
bz	Ranskan kieli, muu laajuus	French language, other	French, other	French, other
ca	Venäjän kieli, 60 op.	Russian language, 60 cr.	Russian, 60 cr.	Russian, 60 cr.
cb	Venäjän kieli, 120 op.	Russian language, 120 cr.	Russian, 120 cr.	Russian, 120 cr.
cc	Venäjän kieli, muu laajuus	Russian language, other	Russian, other	Russian, other
cd	Espanjan kieli, 60 op.	Spanish language, 60 cr.	Spanish, 60 cr.	Spanish, 60 cr.
ce	Espanjan kieli, 120 op.	Spanish language, 120 cr.	Spanish, 120 cr.	Spanish, 120 cr.
cf	Espanjan kieli, muu laajuus	Spanish language, other	Spanish, other	Spanish, other
cg	Italian kieli, 60 op.	Italian language, 60 cr.	Italian, 60 cr.	Italian, 60 cr.
ch	Italian kieli, 120 op.	Italian language, 120 cr.	Italian, 120 cr.	Italian, 120 cr.
ci	Italian kieli, muu laajuus	Italian language, other	Italian, other	Italian, other
cj	Latinan kieli, 60 op.	Latin language, 60 cr.	Latin, 60 cr.	Latin, 60 cr.
ck	Latinan kieli, 120 op.	Latin language, 120 cr.	Latin, 120 cr.	Latin, 120 cr.
cl	Latinan kieli, muu laajuus	Latin language, other	Latin, other	Latin, other
kk	Viron kieli, 60 op.	Estonian language, 60 cr.	Estonian, 60 cr.	Estonian, 60 cr.
je	Viron kieli, 120 op.	Estonian language, 120 cr.	Estonian, 120 cr.	Estonian, 120 cr.
jf	Viron kieli, muu laajuus	Estonian language, other	Estonian, other	Estonian, other
jg	Kiinan kieli, 60 op.	Chinese language, 60 cr.	Chinese, 60 cr.	Chinese, 60 cr.
jh	Kiinan kieli, 120 op.	Chinese language, 120 cr.	Chinese, 120 cr.	Chinese, 120 cr.
ji	Kiinan kieli, muu laajuus	Chinese language, other	Chinese, other	Chinese, other
jj	Portugalin kieli, 60 op.	Portuguese language, 60 cr.	Portuguese, 60 cr.	Portuguese, 60 cr.
jk	Portugalin kieli, 120 op.	Portuguese language, 120 cr.	Portuguese, 120 cr.	Portuguese, 120 cr.
jl	Portugalin kieli, muu laajuus	Portuguese language, other	Portuguese, other	Portuguese, other
jm	Japanin kieli, 60 op.	Japanese language, 60 cr.	Japanese, 60 cr.	Japanese, 60 cr.
jn	Japanin kieli, 120 op.	Japanese language, 120 cr.	Japanese, 120 cr.	Japanese, 120 cr.
jo	Japanin kieli, muu laajuus	Japanese language, other	Japanese, other	Japanese, other
cp	Matematiikka, 60 op.	Mathematics, 60 cr.		Mathematics, 60 cr.
cq	Matematiikka, 120 op.	Mathematics, 120 cr.		Mathematics, 120 cr.
cr	Matematiikka, muu laajuus	Mathematics, other		Mathematics, other
cs	Fysiikka, 60 op.	Physics, 60 cr.		Physics, 60 cr.
ct	Fysiikka, 120 op.	Physics, 120 cr.		Physics, 120 cr.
cu	Fysiikka, muu laajuus	Physics, other		Physics, other
cv	Kemia, 60 op.	Chemistry, 60 cr.		Chemistry, 60 cr.
cx	Kemia, 120 op.	Chemistry, 120 cr.		Chemistry, 120 cr.
cy	Kemia, muu laajuus	Chemistry, other		Chemistry, other
cz	Maantieto tai maantiede, 60 op.	Geography, 60 cr.		Geography, 60 cr.
da	Maantieto tai maantiede, 120 op.	Geography, 120 cr.		Geography, 120 cr.
db	Maantieto tai maantiede, muu laajuus	Geography, other		Geography, other
dc	Biologia, 60 op.	Biology, 60 cr.		Biology, 60 cr.
dd	Biologia, 120 op.	Biology, 120 cr.		Biology, 120 cr.
de	Biologia, muu laajuus	Biology, other		Biology, other
df	Ympäristö- ja luonnontieteet, 60 op.	Natural science, 60 cr.	Environmental and natural sciences, 60 cr.	Environmental and natural sciences, 60 cr.
dg	Ympäristö- ja luonnontieteet, 120 op.	Natural science, 120 cr.	Environmental and natural sciences, 120 cr.	Environmental and natural sciences, 120 cr.

dh	Ympäristö- ja luonnontieteet, muu laajuus	Natural science, other	Environmental and natural sciences, other	Environmental and natural sciences, other
di	Uskonto, evankelis-luterilainen, 60 op.	Religion, Evangelical Lutheran, 60 cr.		Religion, Evangelical Lutheran, 60 cr.
dj	Uskonto, evankelis-luterilainen, 120 op.	Religion, Evangelical Lutheran, 120 cr.		Religion, Evangelical Lutheran, 120 cr.
dk	Uskonto, evankelis-luterilainen, muu laajuus	Religion, Evangelical Lutheran, other		Religion, Evangelical Lutheran, other
dl	Uskonto, ortodoksinen, 60 op.	Religion, Orthodox, 60 cr.		Religion, Orthodox, 60 cr.
dm	Uskonto, ortodoksinen, 120 op.	Religion, Orthodox, 120 cr.		Religion, Orthodox, 120 cr.
dn	Uskonto, ortodoksinen, muu laajuus	Religion, Orthodox, other		Religion, Orthodox, other
dr	Elämäkatsomustieto, 60 op.	Ethics, 60 cr.		Ethics, 60 cr.
ds	Elämäkatsomustieto, 120 op.	Ethics, 120 cr.		Ethics, 120 cr.
dt	Elämäkatsomustieto, muu laajuus	Ethics, other		Ethics, other
du	Historia, 60 op.	History, 60 cr.		History, 60 cr.
dv	Historia, 120 op.	History, 120 cr.		History, 120 cr.
dw	Historia, muu laajuus	History, other		History, other
dx	Yhteiskuntaoppi, 60 op.	Social science, 60 cr.		Social science, 60 cr.
dy	Yhteiskuntaoppi, 120 op.	Social science, 120 cr.		Social science, 120 cr.
dz	Yhteiskuntaoppi, muu laajuus	Social science, other		Social science, other
ed	Musiikki, 60 op.	Music, 60 cr.		Music, 60 cr.
ee	Musiikki, 120 op.	Music, 120 cr.		Music, 120 cr.
ef	Musiikki, muu laajuus	Music, other		Music, other
eg	Kuvataide, 60 op.	Arts, 60 cr.	Art, 60 cr.	Art, 60 cr.
eh	Kuvataide, 120 op.	Arts, 120 cr.	Art, 120 cr.	Art, 120 cr.
ei	Kuvataide, muu laajuus	Arts, other	Art, other	Art, other
ej	Liikunta, 60 op.	Physical education, 60 cr.		Physical education, 60 cr.
ek	Liikunta, 120 op.	Physical education, 120 cr.		Physical education, 120 cr.
el	Liikunta, muu laajuus	Physical education, other		Physical education, other
em	Terveystieto, 60 op.	Health education, 60 cr.		Health education, 60 cr.
en	Terveystieto, 120 op.	Health education, 120 cr.		Health education, 120 cr.
eo	Terveystieto, muu laajuus	Health education, other		Health education, other
ep	Käsityö (tekstiilityö), 60 op.	Crafts (Textile work), 60 cr.		Crafts (Textile work), 60 cr.
eq	Käsityö (tekstiilityö), 120 op.	Crafts (Textile work), 120 cr.		Crafts (Textile work), 120 cr.
er	Käsityö (tekstiilityö), muu laajuus	Crafts (Textile work), other		Crafts (Textile work), other
es	Käsityö (tekninen työ), 60 op.	Crafts (Technical work), 60 cr.		Crafts (Technical work), 60 cr.
et	Käsityö (tekninen työ), 120 op.	Crafts (Technical work), 120 cr.		Crafts (Technical work), 120 cr.
eu	Käsityö (tekninen työ), muu laajuus	Crafts (Technical work), other		Crafts (Technical work), other
ev	Käsityö, 60 op.	Crafts, 60 cr.		Crafts, 60 cr.
ew	Käsityö, 120 op.	Crafts, 120 cr.		Crafts, 120 cr.
ex	Käsityö, muu laajuus	Crafts, other		Crafts, other
ey	Kotitalous, 60 op.	Home economics, 60 cr.		Home economics, 60 cr.
ez	Kotitalous, 120 op.	Home economics, 120 cr.		Home economics, 120 cr.
fa	Kotitalous, muu laajuus	Home economics, other		Home economics, other
fb	Filosofia, 60 op.	Philosophy, 60 cr.		Philosophy, 60 cr.
fc	Filosofia, 120 op.	Philosophy, 120 cr.		Philosophy, 120 cr.
fd	Filosofia, muu laajuus	Philosophy, other		Philosophy, other
fe	Psykologia, 60 op.	Psychology, 60 cr.		Psychology, 60 cr.
ff	Psykologia, 120 op.	Psychology, 120 cr.		Psychology, 120 cr.

fg	Psykologia, muu laajuus	Psychology, other		Psychology, other
fh	Tietotekniikka, 60 op.	IT, 60 cr.	Information and communications technology (ICT), 60 cr.	Information and communications technology (ICT), 60 cr.
fi	Tietotekniikka, 120 op.	IT, 120 cr.	Information and communications technology (ICT), 120 cr.	Information and communications technology (ICT), 120 cr.
fj	Tietotekniikka, muu laajuus	IT, other	Information and communications technology (ICT), other	Information and communications technology (ICT), other
fk	Maa- ja metsätalous, puutarhanhoito, 60 op.	Agriculture and Forestry, horticulture, 60 cr.		Agriculture and forestry, horticulture, 60 cr.
fl	Maa- ja metsätalous, puutarhanhoito, 120 op.	Agriculture and Forestry, horticulture, 120 cr.		Agriculture and forestry, horticulture, 120 cr.
fm	Maa- ja metsätalous, puutarhanhoito, muu laajuus	Agriculture and Forestry, horticulture, other		Agriculture and forestry, horticulture, other
fn	Kaupalliset aineet ja konekirjoitus, 60 op.	Business and typewriting, 60 cr.	Business studies and typewriting, 60 cr.	Business studies and typewriting, 60 cr.
fo	Kaupalliset aineet ja konekirjoitus, 120 op.	Business and typewriting, 120 cr.	Business studies and typewriting, 120 cr.	Business studies and typewriting, 120 cr.
fp	Kaupalliset aineet ja konekirjoitus, muu laajuus	Business and typewriting, other	Business studies and typewriting, other	Business studies and typewriting, other
kl	Uskonto (islam), 60 op		Religion (Islam), 60 cr.	Religion (Islam), 60 cr.
km	Uskonto (islam), 120 op		Religion (Islam), 120 cr.	Religion (Islam), 120 cr.
kn	Uskonto (islam), muu laajuus		Religion (Islam), other	Religion (Islam), other
ko	Uskonto (buddhalaisuus), 60 op		Religion (Buddhism), 60 cr.	Religion (Buddhism), 60 cr.
kp	Uskonto (buddhalaisuus), 120 op		Religion (Buddhism), 120 cr.	Religion (Buddhism), 120 cr.
kq	Uskonto (buddhalaisuus), muu laajuus		Religion (Buddhism), other	Religion (Buddhism), other
fw	Vapaa-aika- ja nuorisotyö	Leisure activities and youth work		Leisure activities and youth work
fx	Kielitieteet	Linguistics		Linguistics
fy	Kasvatustieteet	Education	Educational sciences	Educational sciences
fz	Opetus- ja kasvatustyö	Teaching and education		Teaching and education
ga	Teologia	Theology		Theology
gb	Muu humanistisen ja kasvatusalan koulutus	Other field of arts and education	Other field of humanities and education	Other field of humanities and education
gc	Käsi- ja taideteollisuus	Arts and crafts	Crafts and design	Crafts and design
gd	Viestintä ja informaatiotieteet	Communication and information science	Communication and information science (information and communication?)	Communication and information science
ge	Kirjallisuus	Literature		Literature
gf	Teatteri ja tanssi	Theater and dance		Theatre and dance
gg	Kulttuurin ja taiteiden tutkimus	Culture and arts	Cultural and arts research	Cultural and arts research
gh	Muu kulttuurialan koulutus	Other field of culture		Other field of culture
gi	Liiketalous ja kauppa	Business economics	Business and commerce	Business and commerce
gj	Kansantalous	Economics		Economics
gk	Hallinto	Administrative Science	Administrative Science / Administration	Administrative Science
gl	Tilastotiede	Statistics		Statistics
gm	Sosiaalitieteet	Social science	Social sciences	Social sciences
gn	Politiikkatieteet	Political science		Political science
go	Oikeustiede	Law		Law
gp	Yritystoiminnan perusteet	Business basics	Elementary business studies?	Elementary business studies
gq	Muu yhteiskuntatieteiden, liiketalouden ja hallinnon alan koulutus	Other field of social sciences, business and administration		Other field of social sciences, business and administration
gr	Geo-, avaruus-, ja tähtitieteet	Geo and space sciences and astronomy		Geo and space sciences and astronomy
gs	Muu luonnontieteiden alan koulutus	Other field of natural sciences		Other field of natural sciences

gt	Arkkitehtuuri ja rakentaminen	Architecture and building	Architecture and construction	Architecture and construction
gu	Kone-, metalli- ja energiatekniikka	Machine-, metal- and energy technology		Machine, metal and energy technology
gv	Sähkö- ja automaatiotekniikka	Electrical and automation engineering		Electrical and automation engineering
gw	Tieto- ja tietoliikennetekniikka	Information technology	Information and telecommunications technology	Information and telecommunications technology
gx	Graafinen ja viestintätekniikka	Graphic design and communication	Graphics and communications technology	Graphics and communications technology
gy	Elintarvikeala ja biotekniikka	Food sciences and biotechnology		Food sciences and biotechnology
gz	Prosessi-, kemian- ja materiaalitekniikka	Process, chemical and materials engineering		Process, chemical and materials engineering
ha	Tekstiili- ja vaatetustekniikka	Textile engineering	Textiles and clothing technology	Textiles and clothing technology
hb	Ajoneuvo- ja kuljetustekniikka	Transportation and logistics	Automotive and transport engineering?	Automotive and transport engineering
hc	Tuotantotalous	Industrial engineering and management	Industrial management?	Industrial management
hd	Muu tekniikan ja liikenteen alan koulutus	Other field of technology and transportation	Other field of technology, communications and transport	Other field of technology, communications and transport
he	Maatilatalous	Agriculture		Agriculture
hf	Puutarhatalous	Horticulture		Horticulture
hg	Kalatalous	Fishery		Fishery
hh	Metsätalous	Forestry		Forestry
hi	Luonto- ja ympäristöala	Nature and environment	Nature and the environment	Nature and the environment
hj	Muu luonnonvara- ja ympäristöalan koulutus	Other field of natural resources and environment	Other field of natural resources and the environment	Other field of natural resources and the environment
hk	Sosiaaliala	Social science	Social services	Social services
hl	Terveysala	Health science	Health care	Health care
hm	Sosiaali- ja terveysala (alojen yhteiset ohjelmat)	Social and health science	Health care and social services	Health care and social services
hn	Hammaslääketiede ja muu hammashuolto	Dentistry		Dentistry
ho	Kuntoutus ja liikunta	Rehabilitation and sports	Rehabilitation and physical education?	Rehabilitation and physical education
hp	Tekniset terveystalvelut	Technical health services		Technical health services
hq	Farmasia ja muu lääkehuolto	Pharmacy		Pharmacy
hr	Lääketiede	Medicine		Medicine
hs	Eläinlääketiede	Veterinary Medicine		Veterinary Medicine
ht	Kauneudenhoitoala	Cosmetic care	Cosmetic care / beauty care?	Cosmetic care
hu	Muu sosiaali-, terveys- ja liikunta-alan koulutus	Other field of social, health and physical education	Other field in health care, social services and physical education	Other field in health care, social services and physical education
hv	Matkailuala	Tourism		Tourism
hw	Majoitus- ja ravitsemisala		Hotel and catering	Hotel and catering
hx	Kotitalous- ja kuluttajapalvelut		Domestic and consumer services	Domestic and consumer services
hy	Puhdistuspalvelut	Cleaning services	Cleaning services (vai sanitation?)	Cleaning services
hz	Muu matkailu-, ravitsemis- ja talousalan koulutus		Other field in tourism, catering and domestic services	Other field in tourism, catering and domestic services
ia	Sotilas- ja rajavartiolaitos	Military and boarder control	Military and boarder (control) guard?	Military and border control
ib	Palo- ja pelastusala		Fire and rescue services	Fire and rescue services
ic	Poliisiala	Police	Police services	Police services
id	Vankeinhoito		Correctional services	Correctional services
ie	Lukio-opetus		General upper secondary education /studies	Upper secondary general education

if	Aikuisten maahanmuuttajien kotoutumiskoulutus		Integration training for adult immigrants	Integration training for adult immigrants
ig	Luku- ja kirjoitustaidottomien maahanmuuttajien koulutus		Instruction for the illiterate	Instruction for the illiterate
ij	Taloustiede	Economics		Economics
ms	Musiikki		Music	Music